

Завжди готові Вам допомогти

Зареєструйте свій виріб і отримайте підтримку тут:
www.philips.com/support

BTD3180



Посібник користувача

PHILIPS

Зміст

1	Важливо	2
	Безпека	2
2	Мікросистема	3
	Вступ	3
	Комплектація упаковки	3
	Огляд головного блоку	4
	Огляд пульта дистанційного керування	5
3	Під'єднання	7
	Встановлення пристрою	7
	Під'єднання гучномовців	7
	Параметри підключення відео	7
	Під'єднання зовнішнього аудіопристрою	9
	Під'єднання до джерела живлення	10
4	Початок роботи	11
	Підготовка пульта дистанційного керування до роботи	11
	Налаштування годинника	11
	Увімкнення	11
	Вибір потрібного каналу перегляду	12
	Вибір телевізійної системи	12
	Зміна мови меню системи	12
	Налаштування EasyLink (функція керування HDMI-CEC)	13
5	Відтворення	15
	Відтворення з диска	15
	Відтворення вмісту USB-накопичувачів або записаних дисків	16
	Керування відтворенням	17
	Вибір доріжок	17
	Параметри відтворення	18
6	Використання функції караоке	19
	Встановлення параметрів караоке	19
7	Відтворення з пристроїв з увімкненою функцією Bluetooth	20
8	Прослуховування радіо	21
	Під'єднання FM-антени	21
	Налаштування радіостанції	21
	Автоматичне програмування радіостанцій	21
	Програмування радіостанцій вручну	21
	Вибір попередньо встановленої радіостанції	22
9	Інші функції	23
	Налаштування таймера увімкнення	23
	Налаштування таймера вимкнення	23
	Прослуховування через навушники	23
10	Налаштування параметрів	24
	Загальне налаштування	24
	Налаштування відео	24
	Налаштування аудіо	25
	Параметри	25
11	Інформація про виріб	27
	Технічні характеристики	27
	Формати дисків, що підтримуються	28
	Відомості про можливості відтворення з USB-пристроїв	28
12	Усунення несправностей	30
13	Примітка	32

1 Важливо

Безпека

Важливі заходи безпеки

- Дотримуйтесь усіх вказівок.
- Візьміть до уваги всі попередження.
- Не використовуйте цей пристрій біля води.
- Чистіть виріб лише сухою ганчіркою.
- Не закривайте вентиляційні отвори.
- Встановлюйте виріб згідно з інструкціями виробника.
- Не ставте виріб біля джерел тепла, таких як батареї, обігрівачі, печі чи інші пристрої (включаючи підсилювачі), що виділяють тепло.
- Слідкуйте, щоб не стати на кабель живлення чи не перетиснути його, особливо біля штекерів та в місцях виходу з пристрою.
- Використовуйте лише приладдя, вказане виробником.
- Ставте пристрій лише на візок, підставку, триніг, кронштейн або стіл, який рекомендований виробником або постачається із пристроєм. Якщо пристрій встановлено на візок, пересувайте візок обережно, щоб уникнути перевертання, яке може спричинити травму.



- Від'єднуйте пристрій від мережі під час грози або коли плануєте не користуватися ним протягом тривалого часу.
- Обслуговування виробу має здійснюватися кваліфікованими особами. Обслуговування пристрою потрібне

тоді, коли його пошкоджено в той чи інший спосіб, наприклад пошкоджено кабель живлення або штекер, на пристрій розлито рідину чи впав якийсь предмет, пристрій упав, потрапив під дощ або в середовище з високою вологістю чи просто не працює належним чином.

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ** щодо використання батареї – Для запобігання витіканню батареї, що може спричинити тілесні ушкодження, пошкодження майна чи пристрою:
 - Встановлюйте батареї належним чином, враховуючи значення полярності + та -, як це вказано на пристрої.
 - Не використовуйте одночасно різні типи батарей (старі та нові, вуглецеві та лужні тощо).
 - Батареї (комплект батарей або вставлені батареї) слід оберігати від надмірного тепла, наприклад сонячних променів, вогню тощо.
 - Якщо Ви не плануєте користуватися пристроєм тривалий час, батареї слід вийняти.
- Уникайте витікання чи розбризкування води на пристрій.
- Не ставте на пристрій жодних речей, які можуть пошкодити його (наприклад, ємності з рідиною, запалені свічки тощо).
- Якщо для вимикання пристрою використовується штепсельна вилка або **ШТЕПСЕЛЬ**, слід стежити за його справністю.



Попередження

- У жодному разі не знімайте корпус пристрою.
- Деталі цього пристрою не можна змашувати.
- У жодному разі не ставте пристрій на інше електричне обладнання.
- Зберігайте пристрій подалі від прямих сонячних променів, джерел відкритого вогню або тепла.
- Не дивіться на промені лазера всередині пристрою.
- Слідкуйте за тим, щоб кабель живлення, штекер чи адаптер завжди можна було легко від'єднати від електромережі в разі потреби.

2 Мікросистема

Вітаємо вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Вступ

Завдяки цьому пристрою можна:

- переглядати відео з дисків DVD, VCD, SVCD або USB-накопичувачів;
- слухати аудіо на дисках, пристроях Bluetooth, USB-накопичувачах або інших зовнішніх пристроях;
- насолоджуватися караоке, під'єднавши мікрофон;
- переглядати зображення з дисків або USB-накопичувачів;
- слухати FM-радіостанції.

Можна збагатити звук за допомогою такого звукового ефекту:

- регулювання цифрового звуку (DSC)
 - DSC 1: збалансований
 - DSC 2: чіткий
 - DSC 3: потужний
 - DSC 4: теплий
 - DSC 5: яскравий

Пристрій підтримує такі формати носіїв:



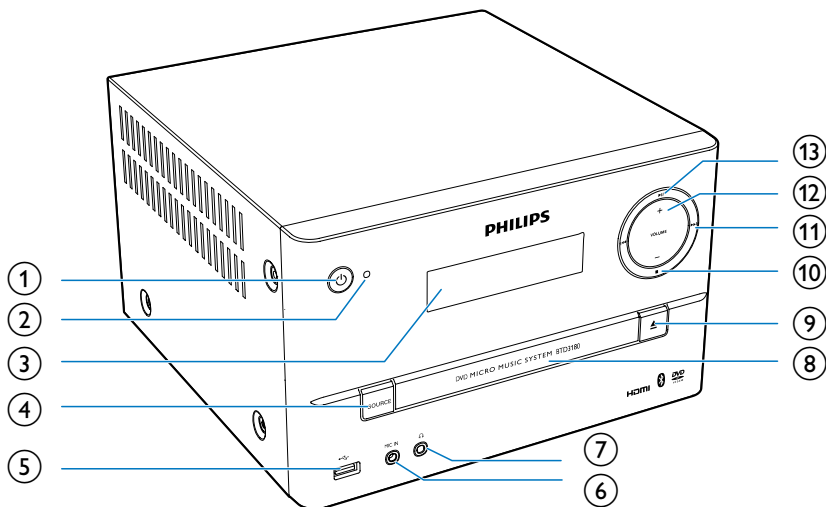
Регіональний код DVD	Країни
	Росія

Комплектація упаковки

Перевірте вміст упакування:

- Головний блок
- 2 гучномовці
- 1 композитний відеокабель (жовтий)
- 1 FM-антена
- Пульт дистанційного керування (з двома батареями типу AAA)
- Посібник користувача

Огляд головного блока



①

- Увімкнення чи вимкнення пристрою.
- Перехід у режим очікування чи режим очікування з економією енергії.

② **Індикатор живлення та індикатор Bluetooth**

- Повідомлення про стан живлення/з'єднання Bluetooth.

③ **Індикаторна панель**

- Відображення поточного стану.

④ **SOURCE**

- Вибір джерела: DISC, USB, FM, AUX, BT (Bluetooth).

⑤

- Роз'єм для USB-накопичувача.

⑥ **MIC IN**

- Під'єднання мікрофона.

⑦

- Роз'єм для навушників.

⑧ **Відсік для диска**

⑨

- Відкриття або закриття відділення для дисків.

⑩

- Зупинка відтворення.

⑪

- Перехід до попередньої/наступної доріжки.
- Натискайте для налаштування радіостанції.
- Натискайте й утримуйте для автоматичного пошуку радіостанцій.

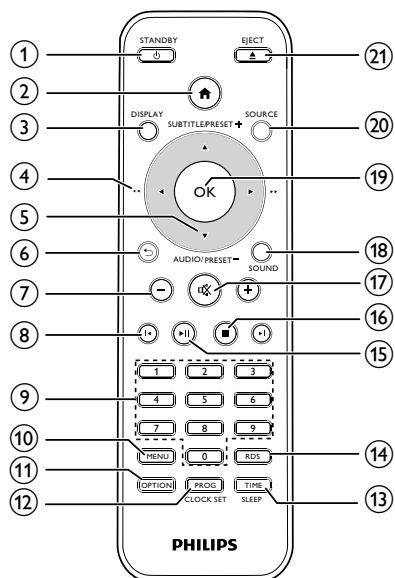
⑫ **VOLUME +/-**

- Регулювання гучності.

⑬

- Запуск, призупинення або відновлення відтворення.

Огляд пульта дистанційного керування



1 1 /STANDBY

- Увімкнення чи вимкнення пристрою.
- Перехід у режим очікування чи режим очікування з економією енергії.

2 🏠

- Доступ до меню системи.

3 DISPLAY

- Перегляд інформації про відтворення.

4 ◀ / ▶ (◀◀ / ▶▶)

- Навігація в меню.
- Пошук у межах доріжки/диска/USB-пристрою.
- Налаштуйте радіостанцію.

5 SUBTITLE/PRESET + (▲) / AUDIO/PRESET - (▼)

- Навігація в меню.
- Перехід до попереднього/наступного альбому.

- **SUBTITLE (▲)**: вибір попередньо встановленої радіостанції.
- **AUDIO (▼)**: налаштування мови субтитрів.
- Встановлення часу.

6 ⬅

- Повернення до попереднього меню.

7 +/-

- Регулювання гучності.

8 ◀ / ▶

- Перехід до попереднього або наступного заголовка, розділу, доріжки чи файлу.

9 Кнопки з цифрами

- Вибір заголовка/розділу/доріжки для відтворення (Додаткову інформацію див. у пункті «Вибір доріжок» у розділі 5).
- Вибір попередньо встановленого номера.

10 MENU

- Доступ до меню DISC/USB/iPod/iPhone/iPad.

11 OPTION

- У режимі відтворення DISC/USB натискайте для вибору потрібних параметрів відтворення.

12 PROG/CLOCK SET

- Програмування радіостанцій.
- Налаштування годинника.
- Перегляд інформації годинника.

13 TIME/SLEEP

- Налаштування таймера увімкнення.
- Налаштування таймера вимкнення.

14 RDS

- Відображення інформації Radio Data System (RDS) для вибраних FM-радіостанцій.

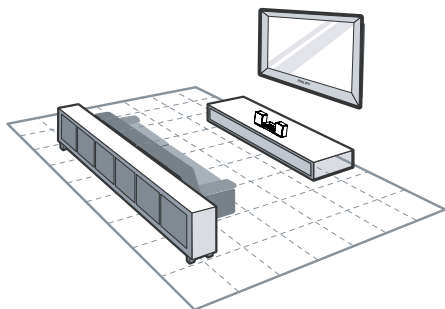
15 ▶▶

- Запуск, призупинення або відновлення відтворення.

- ⑩ ■
 - Зупинка відтворення.
- ⑪ ❸
 - Вимкнення або відновлення звуку.
- ⑫ **SOUND**
 - Збагачення звуку за допомогою регулювання цифровим звуком (DSC).
- ⑬ **OK**
 - Підтвердження вибору.
- ⑭ **SOURCE**
 - Вибір джерела: док-станція, BT (Bluetooth), DISC, USB, FM, AUX.
- ⑮ **EJECT ▲**
 - Натисніть, щоб відкрити/закрити відділення для диска.

3 Під'єднання

Встановлення пристрою



- 1 Встановіть пристрій біля телевізора.
- 2 Поставте лівий і правий гучномовці на однаковій відстані від телевізора та під кутом приблизно 45 градусів до місця прослуховування.

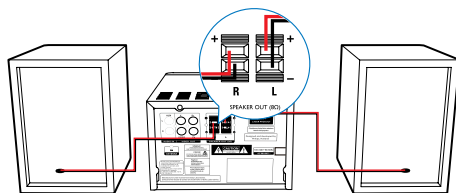
Примітка

- Щоб попередити виникнення магнітних перешкод або небажаного шуму, у жодному разі не ставте цей пристрій і гучномовці надто близько до будь-яких пристроїв випромінювання.
- Ставте цей пристрій на стіл.
- У жодному разі не ставте пристрій у закриту шафу.
- Встановлюйте пристрій біля розетки в легкодоступному місці.

Під'єднання гучномовців

Примітка

- Для найкращого відтворення звуку використовуйте лише гучномовці з комплекту.
- Під'єднуйте лише гучномовці, опір яких не менший, ніж опір гучномовців із комплекту. Див. розділ "Технічні характеристики" цього посібника користувача.



- 1 Підніміть та утримуйте затискач.
- 2 Вставте оголений кінець дроту до кінця.
 - Вставте дроти правого гучномовця у роз'єм "R", а лівого – в роз'єм "L".
 - Вставте червоні дроти в роз'єм "+", а чорні - в роз'єм "-".
- 3 Відпустіть затискач роз'єму.

Параметри підключення відео

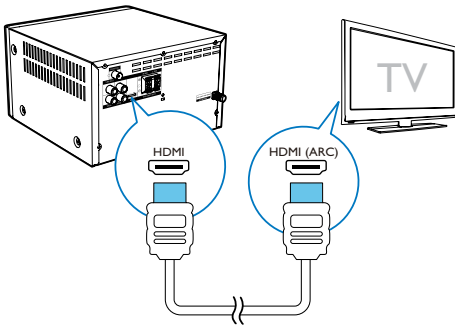
Виберіть оптимальний тип підключення відео, який підтримується телевізором.

- **Варіант №1:** під'єднання до телевізора за допомогою з'єднання HDMI-ARC (для телевізора, сумісного з HDMI, DVI або HDCP).
- **Варіант №2:** під'єднання до телевізора за допомогою стандартного з'єднання HDMI (для телевізора, сумісного з HDMI, DVI або HDCP).
- **Варіант №3:** під'єднання до композитного відеороз'єму (для звичайного телевізора).

Варіант № 1: під'єднання до телевізора за допомогою HDMI (ARC)

Найкраща якість відео

Система домашнього кінотеатру підтримує версію HDMI ARC (реверсивний звуковий канал). Якщо телевізор підтримує з'єднання HDMI ARC, можна прослуховувати аудіо з телевізора через систему домашнього кінотеатру за допомогою кабелю HDMI.



- 1 За допомогою високошвидкісного кабелю HDMI (не входить у комплект) з'єднайте роз'єм **HDMI** на пристрої із роз'ємом **HDMI ARC** на телевізорі.
 - Роз'єм **HDMI ARC** на телевізорі може мати різні позначення. Детальнішу інформацію читайте в посібнику користувача телевізора.
- 2 На телевізорі увімкніть операції HDMI-CEC. Детальнішу інформацію читайте в посібнику користувача телевізора.
 - HDMI-CEC – це технологія, яка дає можливість керувати різними пристроями, які підтримують зв'язок CEC і з'єднані кабелем HDMI, за допомогою одного пульта дистанційного керування. Наприклад, натисненням однієї кнопки можна регулювати гучність як на телевізорі, так і на під'єднаній системі домашнього кінотеатру.
- 3 Якщо аудіо з телевізора не чути через пристрій, налаштуйте його відтворення вручну.

Варіант № 2: під'єднання до телевізора за допомогою стандартного з'єднання HDMI

Найкраща якість відео

Якщо телевізор не підтримує з'єднання HDMI ARC, під'єднуйте до нього систему домашнього кінотеатру за допомогою стандартного з'єднання HDMI.

- 1 За допомогою високошвидкісного кабелю HDMI (не входить у комплект) з'єднайте роз'єм **HDMI** на системі домашнього кінотеатру із роз'ємом **HDMI** на телевізорі.
- 2 Під'єднайте аудіокабель, щоб прослуховувати аудіо з телевізора через систему домашнього кінотеатру.
- 3 На телевізорі увімкніть операції HDMI-CEC. Детальнішу інформацію читайте в посібнику користувача телевізора.
 - HDMI-CEC – це технологія, яка дає можливість керувати різними пристроями, які підтримують зв'язок CEC і з'єднані кабелем HDMI, за допомогою одного пульта дистанційного керування. Наприклад, натисненням однієї кнопки можна регулювати гучність як на телевізорі, так і на під'єднаній системі домашнього кінотеатру.
- 4 Якщо аудіо з телевізора не чути через систему домашнього кінотеатру, налаштуйте його відтворення вручну.

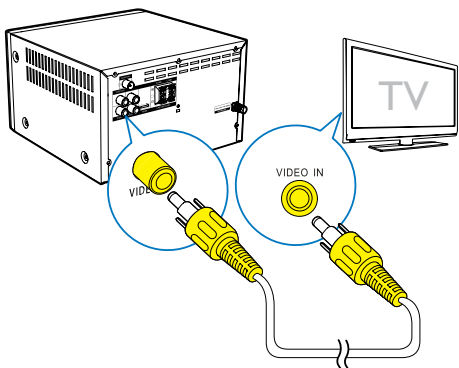
Примітка

- Якщо телевізор обладнано роз'ємом DVI, для під'єднання до нього системи домашнього кінотеатру можна скористатися адаптером HDMI/DVI. Однак, деякі функції можуть бути недоступними.

Варіант № 3: під'єднання до телевізора за допомогою композитного відеокабелю

Стандартна якість відео

Якщо телевізор не має роз'ємів HDMI, використовуйте композитне відеоз'єднання. Композитне з'єднання не підтримує відтворення відео високої чіткості.

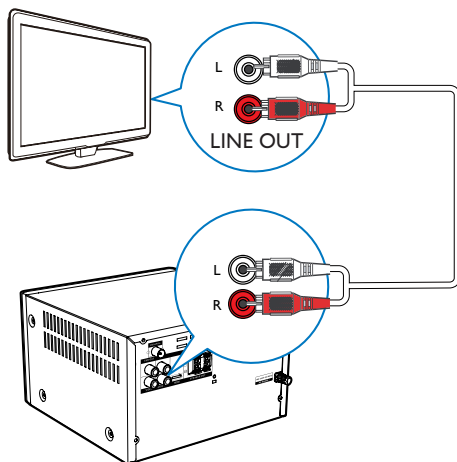


- 1 За допомогою композитного відеокабелю з'єднайте роз'єм **VIDEO (VIDEO OUT)** на системі домашнього кінотеатру з роз'ємом **VIDEO IN** на телевізорі.
 - Композитний відеороз'єм може мати позначення **AV IN**, **COMPOSITE** або **BASEBAND**.
- 2 Під'єднайте аудіокабель, щоб прослуховувати аудіо з телевізора через систему домашнього кінотеатру.
- 3 Під час перегляду телепрограм кілька разів натисніть на системі домашнього кінотеатру **SOURCE**, щоб вибрати відповідний аудіовхід.
- 4 Під час перегляду відео на телевізорі перемкніть телевізор на відповідний відеовхід. Детальнішу інформацію читайте в посібнику користувача телевізора.

Під'єднання зовнішнього аудіопристрою

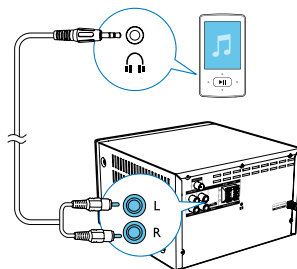
Можна спрямувати аудіосигнал із зовнішнього аудіопристрою на цей пристрій.

Якщо зовнішній аудіопристрій має аналогові вихідні аудіороз'єми (наприклад, як Ваш телевізор):



- Під'єднайте аудіокабелі (червоний/білий — не додаються) до:
 - роз'ємів **AUDIO-IN(L та R)** на задній панелі пристрою;
 - вихідних аудіороз'ємів на зовнішньому аудіопристрої.

Якщо зовнішній аудіопристрій має 3,5-мм вихідний аудіороз'єм:



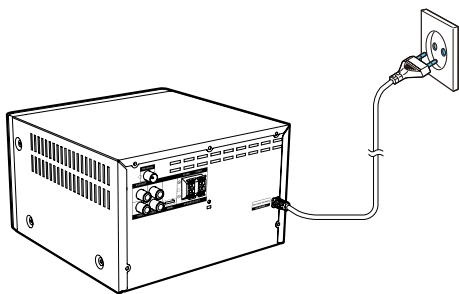
- Під'єднайте червоний/білий аудіокабель із 3,5-мм роз'ємом (не входить у комплект) до:
 - роз'ємів **AUDIO-IN(L та R)** на задній панелі пристрою;
 - роз'єму для навушників на зовнішньому аудіопрогравачі.

Під'єднання до джерела живлення



Увага!

- Ризик пошкодження виробу! Перевірте, чи напруга в мережі відповідає значенню напруги, вказаному на задній або нижній панелі пристрою.
- небезпека ураження електричним струмом! Від'єднуючи кабель змінного струму, завжди тягніть за штекер. Ніколи не тягніть за кабель.
- Перед тим як під'єднувати кабель змінного струму, потрібно виконати всі інші під'єднання.



Під'єднайте кабель змінного струму до розетки.

4 Початок роботи

! Увага!

- Невідповідне використання засобів керування, виконання налаштувань чи функцій без дотримання вказівок цього посібника може призвести до радіоактивного опромінення або спричинити виникнення небезпечних ситуацій.

Завжди виконуйте вказівки у цьому розділі із вказаною послідовністю.

Якщо Ви звернете до Philips, Вас запитують модель та серійний номер пристрою. Модель та серійний номер вказані знизу на пристрої. Запишіть тут цифри:

Номер моделі _____

Серійний номер _____

Підготовка пульта дистанційного керування до роботи

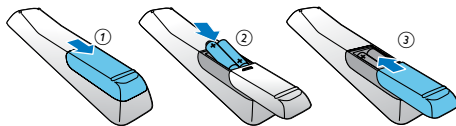
! Увага!

- Ризик вибуху! Тримайте батареї подалі від джерела тепла, сонячних променів або вогню. Ніколи не утилізуйте батареї у вогні.
- Ризик зменшення терміну експлуатації батарей! Ніколи не використовуйте одночасно батареї різних марок або типів.
- Ризик пошкодження виробу! Якщо Ви не користуєтесь пультом дистанційного керування протягом тривалого періоду часу, виймайте батареї.

Щоб вставити батарею в пульт дистанційного керування, виконайте подані далі дії.

- 1 Відкрийте батарейний відсік.
- 2 Вставте батареї AAA з комплекту, враховуючи відповідні значення полярності (+/-).

- 3 Закрийте батарейний відсік.



Налаштування годинника

- 1 У режимі очікування натисніть та утримуйте **CLOCK SET** на пульті дистанційного керування понад дві секунди.
↳ З'явиться формат годин **[24H]** або **[12H]**.
- 2 Натисніть **▲ / ▼** (або **+/-**), щоб вибрати формат годин **[24H]** або **[12H]**.
- 3 Щоб підтвердити, натисніть **CLOCK SET**.
↳ З'являться і почнуть блимати цифри, що відповідають значенню години.
- 4 Щоб встановити годину та хвилину, повторіть кроки 2-3.



Примітка

- Якщо впродовж 90 секунд не натиснути жодної кнопки, система автоматично вийде з режиму налаштування годинника.



Порада

- Можна переглянути інформацію годинника в режимі економії енергії, натиснувши **CLOCK SET**.

Увімкнення

- Натисніть **⏻**.
↳ Пристрій перейде до останнього вибраного джерела.

Перехід у режим очікування

- Щоб пристрій перейшов у режим очікування, знову натисніть Φ .
↳ На панелі відображається годинник (якщо його налаштовано).

Щоб перейти в режим очікування з економією енергії:

- Натисніть та утримуйте Φ більше двох секунд.
↳ Зменшилася підсвітка індикаторної панелі.

Примітка

- У режимі DISC, USB, FM та AUX пристрій перейде у режим очікування з економією енергії через 15 хвилин перебування у режимі очікування.
- У режимі BT (Bluetooth) пристрій перейде у режим очікування з економією енергії через 15 хвилин перебування в стані бездіяльності.

Для перемикання між режимом очікування та режимом очікування з економією енергії:

- Натисніть та утримуйте Φ більше двох секунд.

Вибір потрібного каналу перегляду

- Кілька разів натисніть **SOURCE**, щоб перейти в режим диска.
- Увімкніть телевізор і виберіть потрібний канал вхідного відео одним із наведених нижче способів:
 - Перейдіть до найнижчого каналу на телевізорі, потім натискайте кнопку переходу нижче, поки не відобразиться блакитний екран.
 - Натисніть кілька разів кнопку джерела на пульті дистанційного керування для телевізора.



Порада

- Канал вхідного відеосигналу знаходиться між найнижчим та найвищим каналами і може мати назву FRONT, A/V IN, VIDEO тощо. Щоб дізнатися, як вибрати потрібний вхід на телевізорі, див. посібник користувача телевізора.

Вибір телевізійної системи

Якщо відео не відображається належним чином, змініть це налаштування. За замовчуванням це налаштування співпадає з найбільш поширеним налаштуванням для телевізорів у Вашій країні.

- Натисніть $\blacktriangle$.
- Виберіть **[Налаштув.]** (Налаштування) -> **[Відео]** (Відео) -> **[ТВ-система]** (Телевізійна система).
- Виберіть налаштування і натисніть **OK**.
 - [PAL]** (PAL) – Для телевізора із системою кольору PAL.
 - [Multi]** (Кілька) – Для телевізора, сумісного із системами PAL і NTSC.
 - [NTSC]** (NTSC) – Для телевізора із системою кольору NTSC.
- Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть $\leftarrow$.
- Щоб вийти з меню, натисніть $\blacktriangle$.

Зміна мови меню системи

- Натисніть $\blacktriangle$.
- Виберіть **[Налаштув.]** (Налаштування) -> **[Загальні]** (Загальні) -> **[Мова екр. меню]** (Мова екранного меню) і натисніть **OK**.
- Виберіть налаштування і натисніть **OK**.
- Щоб вийти з меню, натисніть $\blacktriangle$.

Налаштування EasyLink (функція керування HDMI-CEC)

Ця система домашнього кінотеатру підтримує функцію Philips EasyLink, в якій використовується протокол HDMI-CEC (Consumer Electronics Control). Пристроями, сумісними із системою EasyLink, які під'єднуються через роз'єми HDMI, можна керувати за допомогою одного пульта дистанційного керування.



Примітка

- Залежно від виробника функція HDMI-CEC має багато назв. Інформацію про пристрій можна знайти в посібнику користувача цього пристрою.
- Компанія WOOX Innovations не надає повної гарантії щодо функціональної сумісності з усіма пристроями HDMI-CEC.

Перед використанням

- Під'єднайте виріб до пристрою, сумісного з HDMI-CEC, за допомогою з'єднання HDMI.
- Виконайте необхідні під'єднання, описані в короткому посібнику, після чого перемикніть телевізор на відповідне джерело для системи домашнього кінотеатру.

Увімкнення функції EasyLink

- 1 Натисніть **▲ (Дім)**.
- 2 Виберіть **[Setup]**, потім натисніть **OK**.
- 3 Виберіть **[Відео]**, потім натисніть **OK**.
- 4 Виберіть **[Налаштув. HDMI] > [Налаш. EasyLink] > [EasyLink] > [Увімк.]**.

- 5 На телевізорі та інших під'єднаних пристроях увімкніть функцію керування HDMI-CEC. Детальнішу інформацію читайте в посібнику користувача телевізора або інших пристроїв.

- На телевізорі виберіть для функції виведення аудіо параметр "Підсилювач" (замість гучномовців телевізора). Детальнішу інформацію читайте в посібнику користувача телевізора.

Елементи керування EasyLink

Завдяки функції EasyLink керувати системою домашнього кінотеатру, телевізором та іншими під'єднаними пристроями, сумісними з HDMI-CEC, можна за допомогою одного пульта дистанційного керування.

- **[Відтворення одним дотиком]** (відтворення одним дотиком): якщо увімкнено функцію відтворення одним дотиком, натисніть **⏻ (Увімкнення режиму очікування)** на пульті дистанційного керування системи домашнього кінотеатру для увімкнення телевізора з режиму очікування.
- **[Режим очік. одним дотиком]** (перехід у режим очікування одним дотиком): якщо увімкнено функцію переходу в режим очікування одним дотиком, систему домашнього кінотеатру можна перемикати в режим очікування за допомогою пульта дистанційного керування телевізора або інших пристроїв HDMI-CEC.
- **[Керування звуком сис.]** (керування звуком системи): якщо увімкнено функцію керування звуком системи, аудіосигнал під'єданого пристрою автоматично виводиться через гучномовці системи домашнього кінотеатру в разі відтворення його вмісту.

- **[Присвоєння аудіо]** (присвоєння аудіовходів): якщо функція керування звуком системи не працює, присвойте під'єднаний пристрій відповідному аудіороз'єму на системі домашнього кінотеатру.

Примітка

- Щоб змінити параметри функції керування EasyLink, натисніть **⬆ (Дім)** і виберіть **[Setup] > [Відео] > [Налаштув. HDMI] > [Налаш. EasyLink] > [EasyLink]**.

6 Виконайте вказівки на екрані, щоб присвоїти під'єднаний пристрій аудіовходам на системі домашнього кінотеатру.

- Якщо систему домашнього кінотеатру під'єднати до телевізора за допомогою з'єднання **HDMI ARC**, аудіосигнал телевізора слід присвоювати входу ARC на системі домашнього кінотеатру.

Налаштування відтворення аудіо

Якщо аудіо з під'єданого пристрою не чути через гучномовці системи домашнього кінотеатру, виконайте такі дії.

- перевірте, чи функцію EasyLink увімкнено на всіх пристроях, та
- на телевізорі виберіть для функції виведення аудіо параметр "Підсилювач" (замість гучномовців телевізора). Детальнішу інформацію читайте в посібнику користувача телевізора;
- налаштуйте функцію керування звуком EasyLink.

- 1** Натисніть **⬆ (Дім)**.
- 2** Виберіть **[Setup]**, потім натисніть **OK**.
- 3** Виберіть **[Відео]**, потім натисніть **OK**.
- 4** Виберіть **[Налаштув. HDMI] > [Налаш. EasyLink] > [Керування звуком сис.] > [Увімк.]**.
 - Для відтворення аудіо за допомогою гучномовців телевізора виберіть **[Вимк.]** та пропустіть подані нижче кроки.
- 5** Виберіть **[Налаштув. HDMI] > [Налаш. EasyLink] > [Присвоєння аудіо]**.

5 Відтворення

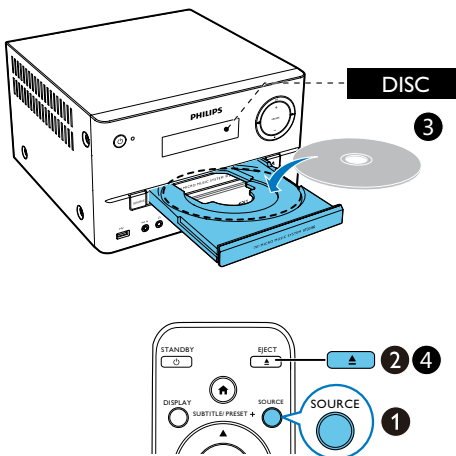
Відтворення з диска



Увага!

- Ризик пошкодження виробу! У жодному разі не використовуйте диски з такими аксесуарами, як фіксатори дисків або відновлювачі дисків.
- У жодному разі не кладіть у відділення для дисків інших предметів, окрім дисків.

- 1 Кілька разів натисніть **SOURCE**, щоб вибрати диск як джерело.
- 2 Щоб відкрити відділення для дисків, натисніть кнопку **▲**.
- 3 Вставте диск написом догори.
- 4 Щоб закрити відділення для дисків, натисніть **▲**.
↳ Відтворення розпочнеться автоматично.



Якщо відтворення не розпочинається автоматично:

- виберіть заголовок, розділ чи доріжку та натисніть **▶||**.



Порада

- Для відтворення заблокованого DVD-диска потрібно ввести 6-значний пароль батьківського контролю.

Використання меню диска

Після встановлення диска DVD/(S)VCD на екрані телевізора з'являється меню.

- Щоб увійти в меню диска чи вийти з нього вручну, натисніть **MENU**.

Для дисків VCD із функцією керування відтворенням (PBC) (лише версія 2.0):

Функція PBC дозволяє відтворювати диски VCD в інтерактивному режимі відповідно до екрана меню.

- Щоб увімкнути/вимкнути режим PBC, під час відтворення натисніть **MENU**.
↳ Коли режим PBC увімкнено, відображається екран меню.
↳ Коли режим PBC вимкнено, відновлюється відтворення у звичайному режимі.

Вибір мови аудіосупроводу

- Щоб вибрати мову аудіосупроводу для відео DVD чи DivX (система домашнього кінотеатру 3.1), під час відтворення диска натисніть **AUDIO** (**▼**).
↳ З'являться параметри мови. Якщо вибраний аудіоканал недоступний, використовується аудіоканал диска за замовчуванням.



Примітка

- Для окремих DVD-дисків мову можна змінити лише в меню диска. Натисніть **MENU** для переходу до меню.

Вибір мови субтитрів

- Щоб вибрати мову субтитрів для відео DVD чи DivX (система домашнього кінотеатру 3.1), під час відтворення кілька разів натисніть **SUBTITLE** (▲).

Примітка

- Для окремих DVD-дисків мову можна змінити лише в меню диска. Щоб перейти до меню диска, натисніть **MENU**.

Відновлення відтворення відеовмісту з місця останньої зупинки

Примітка

- Ця функція доступна лише для CD/DVD/VCD/DivX.
- У режимі зупинки (якщо диск не вийнято) натисніть ►||.

Щоб зупинити відтворення:

- У режимі зупинки натисніть ■.

Зміна аудіоканалу

Примітка

- Ця функція доступна лише для відео на дисках VCD та відео DivX (система домашнього кінотеатру 3.1).

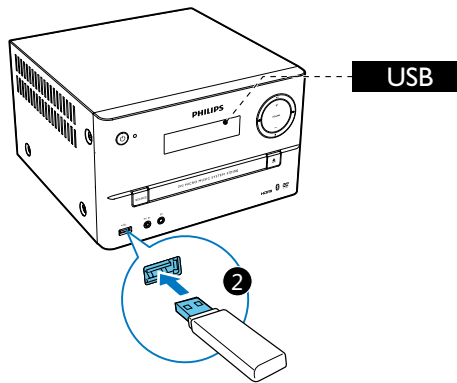
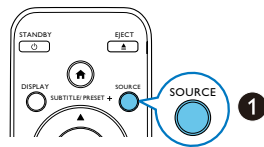
Під час відтворення кілька разів натисніть **AUDIO**, щоб вибрати доступний на диску аудіоканал:

- [Моно лівий]** (моно лівий)
- [Моно правий]** (моно правий)
- [Мікшуван.-моно]** (міксоване-моно)
- [Стерео]** (стерео)

Відтворення вмісту USB-накопичувачів або записаних дисків

Можна відтворювати файли із зображеннями DivX (система домашнього кінотеатру 3.1)/MP3/JPEG, скопійовані на CD-R/RW, DVD-диск із можливістю запису або USB-накопичувач.

- Вибір джерела.
 - Кілька разів натисніть **SOURCE**, щоб вибрати диск або USB як джерело.
- Вставте USB-накопичувач або диск.
 - Відтворення розпочнеться автоматично.



Щоб відтворити певний файл:

- Щоб зупинити відтворення, натисніть ■.
- Щоб вибрати папку, натисніть ▲ / ▼, після чого натисніть **OK** для підтвердження.
 - Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть ↶.
- Щоб вибрати з папки потрібний файл, натисніть ▲ / ▼.

4 Для відтворення натисніть ►||.

Примітка

- Можна відтворювати лише відео DivX (система домашнього кінотеатру 3.1), взяті на прокат або придбані за допомогою реєстраційного коду DivX цього пристрою.
- Файли субтитрів із розширенням .srt, .smi, .sub, .ssa, .ass підтримуються, але не відображаються у меню навігації файлом.
- Файл субтитрів має називатися так само, як і відеофайл.

Показ слайдів під супровід музики

Цей пристрій може одночасно відтворювати файли формату MP3 і фотографії формату JPEG.

Примітка

- Для цього файли MP3 та JPEG мають зберігатися на одному диску або USB-накопичувачі.

- 1 Запустіть відтворення файлу MP3.
 - 2 Перейдіть до папки/альбому з фотографіями і натисніть ►||, щоб почати показ слайдів.
 - ↳ Почнеться показ слайдів, який триватиме до закінчення папки з фотографіями або альбому.
 - ↳ Відтворення аудіо триватиме до кінця останнього файлу.
- Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть ◀.
 - Щоб зупинити показ слайдів, натисніть ■.

Керування відтворенням

▲ / ▼	Виберіть потрібну папку.
◀ / ▶ (◀◀ / ▶▶)	Швидкий перехід назад/вперед.
◀◀ / ▶▶	Перехід до попереднього або наступного заголовка, розділу, доріжки чи файлу.
►	Призупинення або відновлення відтворення.
■	Зупинка відтворення.
+/-	Збільшення або зменшення рівня гучності.
⌂ (вимкнення звуку)	Вимкнення чи увімкнення звуку.
SOUND	Збагачення звуку за допомогою функції DSC: збалансований, чіткий, потужний, теплий та яскравий.
DISPLAY	Перегляд інформації про відтворення.

Вибір доріжок

- 1 Натисніть будь-яку кнопку з цифрами, щоб активувати вибір доріжок.
 - ↳ Номери всіх доріжок відображаються на екрані.
- 2 Натисніть три кнопки по черзі, щоб вибрати доріжку (загальна кількість доріжок < 999), або натисніть послідовно чотири цифрові кнопки, щоб вибрати доріжку (загальна кількість доріжок > = 1000)
Наприклад, натисніть 001, щоб вибрати доріжку 1, або натисніть 0002, щоб вибрати доріжку 2.
- 3 Для підтвердження натисніть OK.

Параметри відтворення

У режимі відтворення **DISC/USB** натисніть **OPTION**, щоб вибрати потрібний параметр відтворення.

- **[PBC]** (PBC): увімкнення або вимкнення функції керування відтворенням.
- **[Формат кадру]** (Формат кадру): вибір формату зображення відповідно до розміру екрана телевізора.
- **[Кут]** (Кут): перемикання кутів камери.



Примітка

- На деяких DVD-дисках містяться альтернативні сцени, такі як сцени, зняті під різними кутами камери. Для таких DVD-дисків можна вибрати одну з доступних альтернативних сцен.
- **[Мікрофон]** (Мікрофон): увімкнення або вимкнення звуку мікрофона.
- **[Налаш. караоке]** (Налаштування караоке): збільшення чи зменшення рівня гучності та відлуння мікрофона і рівня тональності.
- **[Вокал]** (Вокал): вибір різних аудіорежимів караоке або вимкнення оригінального вокалу.
- **[Масштабування]** (Масштабування): збільшення або зменшення під час відтворення відео для переміщення зображенням.
- **[Повтор]** (Повтор): вибір параметра повторюваного відтворення або вимкнення функції повторюваного відтворення.
- **[ІТИ ДО]** (Іти до): вибір місця початку відтворення під час відтворення відео шляхом введення потрібного часу чи номера.
- **[Повіл. назад]** (Повільна прокрутка назад) та **[Повіл. вперед]** (Повільна прокрутка вперед): вибір швидкості повільного прокручування назад або вперед під час відтворення відео.

6 Використання функції караоке

Можна під'єднати мікрофон (не входить у комплект) і співати під музичний супровід.

Примітка

- Перш ніж під'єднувати мікрофон, встановіть найнижчий рівень гучності, щоб запобігти "підвиванню" мікрофона.

- 1 Вставте диск караоке.
- 2 Під'єднайте мікрофон до роз'єму на **MIC IN** передній панелі.
- 3 Натисніть  і виберіть **[караоке]** (Караоке).
- 4 Увімкніть звук мікрофона (див. "Встановлення параметрів караоке").
- 5 Розпочніть відтворення диска для караоке і співайте під музику у мікрофон.

Встановлення параметрів караоке

- **[Мікрофон]** (Мікрофон): увімкнення або вимкнення звуку мікрофона.
- **[Гучн. мікроф.]** (Гучність мікрофона): налаштування гучності мікрофона.
- **[Рівень відлуння]** (Рівень відлуння): налаштування рівня відлуння.
- **[Підрах. балів]** (Підрахунок балів караоке): вимкнення функції підрахунку балів караоке або вибір потрібного рівня підрахунку балів (базовий/середній/професійний). Якщо вибрано потрібний рівень, бали відображаються після закінчення кожної пісні.

- **[Пісен. конкурс]** (Конкурс пісні): пісенний конкурс із 4 піснями серед різних співаків, після якого відображаються результати конкурсу.

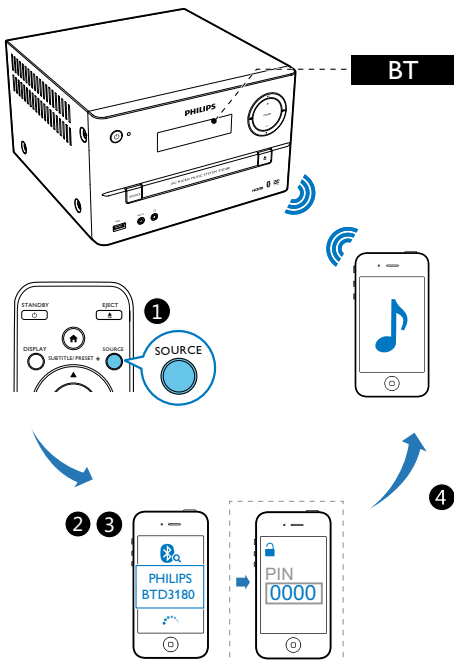
-
- 1) У пункті **[Підрах. балів]** (Підрахунок балів караоке) виберіть потрібний рівень (базовий/середній/професійний).
 - 2) У пункті **[Пісен. конкурс]** (Конкурс пісні) розпочніть змагання.
↳ З'явиться меню з піснями.
 - 3) Введіть доріжку (VCD/SVCD) або заголовок/розділ (DVD) як першу пісню. Можна вибрати не більше, ніж 4 пісні.
 - 4) Потім виберіть **[Пуск]** (Почати) і натисніть **ОК**, щоб розпочати відтворення вибраних пісень.
↳ Після завершення відтворення усіх вибраних пісень з'являться результати конкурсу.
-

- **[Зміна тонал.]** (Зміна тональності): налаштування висоти відповідно до свого голосу.
- **[Вокал]** (Вокал): вибір різних аудіорежимів караоке або вимкнення оригінального вокалу.

7 Відтворення з пристроїв з увімкненою функцією Bluetooth

Примітка

- Ефективний робочий діапазон між цим пристроєм і пристроєм Bluetooth становить приблизно 10 метрів.
- Будь-яка перешкода між системою і пристроєм може зменшити робочий діапазон.
- Сумісність з усіма пристроями Bluetooth не гарантована.



- 1 Кілька разів натисніть **SOURCE**, щоб вибрати джерело **Bluetooth**.
 - ↳ З'явиться напис **[BT]** (Bluetooth).
 - ↳ Індикатор Bluetooth почне блимати блакитним світлом.
- 2 На пристрої з підтримкою профілю розширеного розподілу звуку (A2DP) увімкніть функцію Bluetooth і виконайте пошук пристроїв Bluetooth, які можна з'єднати в пару (див. посібник користувача пристрою).
- 3 На пристрої Bluetooth виберіть **"PHILIPS BTD3180"** і за необхідності введіть **"0000"** як пароль з'єднання у пару.
 - ↳ Після з'єднання у пару та під'єднання індикатор Bluetooth засвітиться блакитним світлом без блимання, а пристрій видасть два звукові сигнали.
- 4 Почніть відтворення аудіо на під'єднаному пристрої.
 - ↳ Аудіо передаватиметься із пристрою Bluetooth на цей пристрій.

Порада

- Пристрій може запам'ятати до 8 раніше під'єднаних пристроїв Bluetooth.

Від'єднання пристрою з увімкненою функцією Bluetooth:

- Вимкніть функцію Bluetooth на пристрої; або
- Перенесіть пристрій за межі зв'язку.

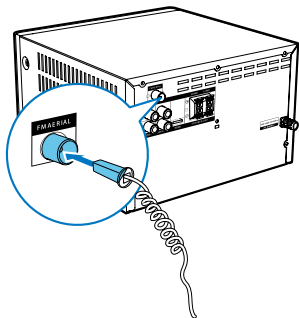
Для очищення історії спарення Bluetooth:

- Натисніть та утримуйте **▶||** на головному блоці протягом 8 секунд.
 - ↳ Поточне з'єднання Bluetooth буде відключено.
 - ↳ Після очищення пристрій видасть звукові сигнали.

8 Прослуховування радіо

Під'єднання FM-антени

Перед тим як слухати радіо, під'єднайте до цього пристрою FM-антену.



Налаштування радіостанції

* Порада

- Встановіть антену якомога далі від телевізора, відеомагнітофона та інших джерел випромінювання.
- Для оптимального прийому сигналу розкладіть антену повністю і поставте її у місці з хорошим надходженням сигналу.

- 1 Кілька разів натисніть **SOURCE**, щоб вибрати джерело FM.
- 2 Натисніть та утримуйте **◀/▶** (**◀◀/▶▶**) понад дві секунди.
↳ Радіо автоматично налаштується на станцію з хорошим прийомом сигналу.
- 3 Щоб налаштувати інші радіостанції, повторіть крок 2.

Щоб налаштувати станцію зі слабким сигналом:

- натискайте **◀/▶** (**◀◀/▶▶**), поки не буде надходити хороший сигнал.

Автоматичне програмування радіостанцій



Примітка

- Можна запрограмувати не більше 20 радіостанцій (FM).
- Щоб увімкнути режим автоматичного програмування, у режимі тюнера натисніть та утримуйте **PROG** більше двох секунд.
↳ З'явиться напис **[AUTO]** (авто).
↳ Усі доступні радіостанції програмуються у порядку, що залежить від потужності прийому сигналу, і перша запрограмована радіостанція транслюється автоматично.

Програмування радіостанцій вручну

- 1 Налаштуйте радіостанцію.
- 2 Натисніть **PROG**, після чого за допомогою **▲/▼** виберіть число від 1 до 20.
- 3 Щоб підтвердити, натисніть **PROG**.
↳ З'явиться напис **[SAVE]** (зберегти).
- 4 Щоб запрограмувати інші станції, повторіть кроки 2–3.



Примітка

- Щоб замінити запрограмовану станцію, замість неї збережіть іншу станцію.

Вибір попередньо встановленої радіостанції

- Щоб вибрати попередньо встановлену радіостанцію, у режимі тюнера натисніть **PRESET +/-** (▲ / ▼) (або безпосередньо натисніть кнопку з цифрою).

9 Інші функції

Налаштування таймера увімкнення

Цей пристрій можна використовувати як будильник. Можна вибрати компакт-диск, FM-радіо або USB-накопичувач як джерело сигналу будильника.

Примітка

- Годинник повинен показувати правильний час.

- 1 У режимі очікування натисніть та утримуйте **TIME/SLEEP** понад дві секунди.
↳ З'являться і почнуть блимати цифри, що відповідають значенню години.
- 2 Натискайте **▲ / ▼** (або **+/-**), щоб встановити годину, після чого натисніть **TIME/SLEEP**.
↳ З'являться і почнуть блимати цифри, що відповідають значенню хвилини.
- 3 Повторіть крок 2, щоб встановити хвилину, виберіть джерело (диск, USB-пристрій або тюнер) та налаштуйте рівень гучності.

Примітка

- Якщо впродовж 90 секунд не натиснути жодної кнопки, система автоматично вийде з режиму налаштування таймера.

Увімкнення чи вимкнення таймера увімкнення будильника

- Щоб увімкнути або вимкнути будильник, кілька разів натисніть **TIME/SLEEP**.
↳ Після активації таймера з'явиться індикація .



Порада

- Якщо вибрано диск/USB як джерело, а диска чи USB-пристрій ще не вставлено, система автоматично переходить у режим тюнера.

Налаштування таймера вимкнення

- Щоб налаштувати таймер вимкнення у режимі увімкнення натискайте **TIME/SLEEP**, щоб вибрати визначений період часу (у хвилинах).
↳ Після увімкнення таймера вимкнення з'явиться індикація **zz**.

Для скасування таймера вимкнення:

- Натискайте **TIME/SLEEP**, поки не з'явиться напис **[SLP OFF]** (таймер вимкнення скасовано).
↳ Якщо функцію таймера вимкнення вимкнено, індикація **zz** зникає.

Прослуховування через навушники

Під'єднайте навушники (не входять у комплект) до роз'єму  на передній панелі цього виробу.

10 Налаштування параметрів

- 1 Натисніть **▲**.
- 2 Виберіть сторінку **[Налаштув.]**.
- 3 Виберіть налаштування і натисніть **OK**.
 - Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть **↶**.
 - Щоб вийти з меню, натисніть **▲**.

Загальне налаштування

На сторінці **[Загальні]** можна вибрати подані нижче параметри.

[Блокув. диска]: блокування або розблокування диска.

[Мова екр. меню]: вибір мови екранного меню.

[Код DivX(R) VOD]: відображення реєстраційного коду DivX(R).



Примітка

- Якщо Ви берете відео на прокат або купуєте його на <http://vod.divx.com/>, вводьте цей реєстраційний код DivX. Відео DivX, взяті на прокат або придбані через службу DivX® VOD (Video On Demand), можна відтворювати лише на пристрої, для якого це відео зареєстроване.

Налаштування відео

На сторінці **[Відео]** можна вибрати подані нижче параметри.

[ТВ-система]: якщо відео не відображається належним чином, змініть це налаштування. За замовчуванням це налаштування співпадає

з найбільш поширеним налаштуванням для телевізорів у Вашій країні.

- **[PAL]** – для телевізора із системою кольору PAL.
- **[Multi]** – для телевізора, сумісного із системами PAL і NTSC.
- **[NTSC]** – для телевізора із системою кольору NTSC.

[TV Display] (Дисплей ТВ): формат телевізора визначає формат кадру відповідно до типу під'єданого телевізора.



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 (Wide Screen)

- **[4:3 Pan Scan]** – для телевізора з екраном 4:3: відображення на повну висоту з обрізаними краями.
- **[4:3 Letterb.]** – для телевізора з екраном 4:3: широкоекранний режим із чорними смугами зверху та знизу на екрані.
- **[16:9]** – для широкоекранного телевізора: формат відображення 16:9.

[Парам. зображ.]: вибір попередньо визначених налаштувань кольору зображення.

- **[Стандартні]** – налаштування оригінальних кольорів.
- **[Яскрав.]** – налаштування яскравих кольорів.
- **[М'які]** – налаштування м'яких кольорів.
- **[Особисті]** – виконання власних налаштувань кольору. Встановіть рівень яскравості, контрастності, відтінків та насичення кольорів, після чого натисніть **OK**.

[HD JPEG] (HD JPEG): вибір попередньо визначених налаштувань кольору зображення.

[HDMI Setup]: доступ до таких налаштувань через з'єднання HDMI.

- **[Resolution]:** вибір роздільної здатності для відео високої чіткості.

- **[HDMI Deep Color]:** відтворення природного та яскравого зображення з мільярдами відтінків на екрані телевізора. Систему домашнього кінотеатру необхідно під'єднати до телевізора, що підтримує технологію Deep Color; за допомогою кабелю HDMI.
- **[Wide Screen]:** вибір формату дисплея для широкоекранного відео.
- **[EasyLink Setup]:** налаштування керування EasyLink.

Налаштування аудіо

На сторінці **[Аудіо]** можна вибрати подані нижче параметри.

[HDMI Audio]: налаштування виведення аудіо через роз'єм HDMI телевізора або вимкнення виведення аудіо через роз'єм HDMI телевізора.

[Audio Sync]: налаштування затримки аудіосигналу, якщо він не відтворюється відповідно до відеосигналу.

[Режим звуку]: вимкнення або вибір потрібного режиму звуку.

- **[Original]** (оригінальний)
- **[Режим відео]**
- **[Режим музики]**
- **[Gaming]** (ігри)
- **[News]** (новини)

[Нічний режим]: робить гучний звук м'якшим, а м'який звук голоснішим, завдяки чому DVD-фільми можна переглядати з низьким рівнем гучності, не заважаючи оточуючим.

- **[Увімк.]** – для тихого перегляду вночі (лише для DVD-дисків).
- **[Вимк.]** – відтворення об'ємного звуку з повним динамічним діапазоном.

Параметри

На сторінці **[Параметри]** можна вибрати подані нижче параметри.

[Аудіо]: вибір потрібної мови аудіосупроводу диска.

[Субтитри]: вибір потрібної мови субтитрів для диска.

[Меню диска]: вибір потрібної мови меню диска.

Примітка

- Якщо для певного диска вибрана мова недоступна, диск використовує мову, визначену за замовчуванням.
- Для окремих дисків мову субтитрів/аудіо можна змінити лише в меню диска.

[Батьк. контр.]: обмеження доступу до дисків, які не призначені для перегляду дітьми. Такі типи дисків слід записувати з рейтингами.

- 1) Натисніть **ОК**.
- 2) Виберіть рейтинговий рівень і натисніть кнопку **ОК**.
- 3) За допомогою кнопок із цифрами введіть пароль.

Примітка

- Для відтворення дисків із рейтингами, які перевищують рівень, визначений у пункті **[Батьк. контр.]**, потрібен пароль.
- Рейтинги різняться залежно від країни. Щоб дозволити відтворення усіх дисків, натисніть **[8 Adult]**.
- На деяких дисках є позначки рейтингу, однак записані вони без урахування рейтингів. Із такими дисками ця функція не застосовується.

[PBC]: відтворіть диски VCD в інтерактивному режимі відповідно до екрана меню.

- **[Увімк.]** – відображається екран меню.
- **[Вимк.]** – відновлюється відтворення у звичайному режимі.

[Пароль]: це налаштування дозволяє змінити пароль для батьківського контролю. Пароль за замовчуванням: "000000".

-
- 1) За допомогою цифрових клавіш у полі **[Старий пароль]** введіть "000000" або останній встановлений пароль.
 - 2) У полі **[Новий пароль]** ведіть новий пароль.
 - 3) У полі **[Підтвер. пароль]** ведіть новий пароль ще раз.
 - 4) Щоб вийти з меню, натисніть кнопку **ОК**.
-

Примітка

- Якщо Ви забули пароль, введіть "000000", перш ніж встановити новий пароль.

[Субтитри DivX]: вибір набору символів, що підтримує субтитри DivX.

Примітка

- Файл субтитрів повинен мати таку ж назву, що й файл із фільмом. Наприклад, якщо назва файлу з фільмом "Кіно.avi", тоді назва текстового файлу повинна бути "Кіно.sub" або "Кіно.srt".

[Про версію]: відображення версії програмного забезпечення цього пристрою.

[Стандартні]: відновлення усіх стандартних заводських налаштувань, окрім пароля і налаштувань батьківського контролю.

11 Інформація про виріб

Примітка

- Інформація про виріб може бути змінена без попередження.

Технічні характеристики

Підсилювач

Максимальна вихідна потужність	150 Вт
Частота відповіді	60 Гц – 16 кГц; ± 3 дБ
Співвідношення "сигнал-шум"	≥ 70 дБ
Повне гармонійне викривлення	$< 1\%$
Вхід Aux	600 мВ RMS

Гучномовці

Опір гучномовців	6 Ом
Динамік	4-дюймовий низькочастотний + 20-мм високочастотний
Чутливість	> 83 дБ/мВт

Bluetooth

Версія Bluetooth	V2.1 + EDR
Частотний діапазон	2,4–2,48 ГГц, діапазон ISM
Діапазон	10 м (вільного простору)

Радіоприймач (FM)

Діапазон налаштування	87,5-108 МГц
Налаштування частоти	50 кГц
Чутливість	
- Моно, співвідношення "сигнал-шум" 26 дБ	< 22 дБф
- Stereo, співвідношення "сигнал-шум" 46 дБ	< 45 дБф
Вибірковість пошуку	< 30 дБф
Повне гармонійне викривлення	$< 3\%$
Співвідношення "сигнал-шум"	> 45 дБ

USB

Версія прямого USB-з'єднання	2.0, максимальна швидкість
Живлення USB 5 В	≤ 500 мА

Диск

Тип лазера	Напівпровідник
Діаметр диска	12 см/8 см
Декодування відео	MPEG-1 / MPEG-2 / DivX
Цифроаналоговий перетворювач відео	12 біт
Система сигналів	PAL / NTSC
Відеоформат	4:3 / 16:9
Співвідношення "сигнал-шум" для відео	> 57 дБ
Цифроаналоговий перетворювач аудіо	24 Біт / 96 кГц
Повне гармонійне викривлення	$< 1\%$ (1 кГц)

Частота відповіді	4 Гц - 20 кГц (44,1 кГц) 4 Гц - 22 кГц (48 кГц) 4 Гц - 24 кГц (96 кГц)
Частота відповіді	60 Гц – 16 кГц; ± 3 дБ
Співвідношення "сигнал-шум"	> 70 дБ (А)

Загальна інформація

Мережа змінного струму	100–240 В, 50/60 Гц
Споживання електроенергії під час експлуатації	42 Вт
Споживання електроенергії у режимі очікування з економією енергії	<0,5 Вт
Розміри	
- Головний блок (Ш × В × Г)	230 × 195 × 235 мм
- Гучномовці (Ш × В × Г)	142 × 307 × 215 мм
Вага	
- Головний блок	2,3 кг
- Гучномовці	2 × 2,8 кг

Формати дисків, що підтримуються

- Цифрові відеодиски (DVD)
- Відео компакт-диски (VCD)
- Диски SVCD
- Цифрові відеодиски та диски з можливістю повторного запису (DVD+RW)
- Компакт-диски (CD)
- Файли із зображеннями (Kodak, JPEG) на CD-R(W)
- Диск DivX(R) на CD-R(W): DivX 3.11, 4.x та 5.x

Формати дисків MP3-CD, що

підтримуються:

- ISO 9660
- Макс. довжина назви заголовка/альбому: 12 символів.
- Макс. кількість заголовків плюс альбом: 255.
- Макс. кількість вкладених каталогів: 8 рівнів.
- Макс. кількість альбомів: 32.
- Макс. кількість доріжок MP3: 999.
- Частота дискретизації, що підтримується для дисків MP3: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц.
- Швидкість передачі даних, що підтримується для дисків MP3: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (кбіт/сек).

Непідтримуваний формат диска:

- файли *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS, *.WAV
- назва альбому/заголовка іншою мовою, аніж англійська
- диски, записані у форматі Joliet
- MP3 Pro та MP3 із позначкою ID3.

Відомості про можливості відтворення з USB-пристроїв

Сумісні USB-пристрої:

- флеш-накопичувач USB (USB 2.0 або USB1.1)
- програвачі USB Flash Player (USB 2.0 або USB1.1)
- карти пам'яті (за наявності додаткового пристрою для зчитування карт пам'яті)

Формати, що підтримуються:

- USB або файловий формат FAT12, FAT16, FAT32 (розмір сектора: 512 байтів).
- Швидкість обробки даних MP3: 32-320 кбіт/с або змінна швидкість обробки даних.
- Максимально дозволене вкладення каталогів до 8 рівнів.
- Кількість альбомів/папок: максимум 99.

- Кількість доріжок/записів: максимум 999.
- Теги ID3 v2.0 або пізнішої версії.
- Назви файлів у кодуванні Unicode UTF8 (максимальна довжина: 32 байти).

Непідтримувані формати:

- порожні альбоми: порожній альбом – це альбом, який не містить файлів MP3/WMA і не відображається на дисплеї.
- Файли непідтримуваних форматів пропускаються. Наприклад, документи Word (.doc) або файли MP3 з розширенням .dlf ігноруються і не відтворюються.
- Аудіофайли WMA, AAC, WAV, PCM
- Файли WMA, захищені від копіювання технологією DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac).
- Файли WMA у форматі зі стисненням без втрат.

12 Усунення несправностей



Попередження

- У жодному разі не знімайте корпус пристрою.

Щоб зберегти дію гарантії, ніколи не намагайтеся самостійно ремонтувати систему.

Якщо під час використання пристрою виникають певні проблеми, перш ніж звертатися до центру обслуговування, скористайтеся наведеними нижче порадами. Якщо це не вирішить проблему, відвідайте веб-сайт компанії Philips (www.philips.com/support). Коли Ви звертаєтесь до компанії Philips, пристрій, номер моделі та серійний номер мають бути під руками.

Відсутнє живлення

- Перевірте, чи кабель змінного струму пристрою під'єднано належним чином.
- Перевірте живлення розетки.
- Для економії енергії пристрій автоматично вимикається через 15 хвилин після закінчення відтворення доріжки, якщо не виконується жодних операцій.

Немає звуку або низька якість звуку

- Налаштуйте гучність.
- Перевірте, чи гучномовці під'єднано належним чином.
- Перевірте, чи затиснено оголені дроти гучномовців.

Пульт дистанційного керування не працює

- Перед тим як натиснути будь-яку кнопку вибору функції, спочатку виберіть відповідне джерело за допомогою пульта дистанційного керування, а не головного блока.
- Скоротіть відстань між пультом дистанційного керування і пристроєм.

- Встановіть батареї, правильно розміщуючи полюси (знаки "+" / "-").
- Замініть батарею.
- Спрямуйте пульт дистанційного керування на приймач на передній панелі пристрою.

Диска не знайдено

- Вставте диск.
- Перевірте, чи диск вставлено написом догори.
- Зачекайте, поки з лінзи не зникне волога.
- Замініть або почистіть диск.
- Використовуйте фіналізований компакт-диск або диск відповідного формату.

Диск не відтворюється

- Вставте диск із можливістю зчитування наклейкою догори.
- Перевірте тип диска, систему кольору та регіональний код. Перевірте, чи на диску немає подряпин або плям.
- Щоб вийти з меню налаштування системи, натисніть **⬆**.
- Вимкніть режим пароля для батьківського контролю або змініть рівень обмеження.
- У системі зібралася волога. Вийміть диск і залиште систему увімкненою приблизно на одну годину. Від'єднайте та під'єднайте штекер змінного струму, після чого увімкніть систему знову.

Зображення відсутнє

- Перевірте відеоз'єднання.
- Увімкніть телевізор і перемкніть на потрібний канал вхідного відеосигналу.
- Увімкнено режим прогресивної розгортки, а телевізор не підтримує цей режим.

Чорно-біле або спотворене зображення

- Диск не відповідає стандарту системи кольору телевізора (PAL/NTSC).
- Інколи зображення може трохи спотворюватися. Це не є ознакою збою у роботі пристрою.
- Почистіть диск.
- Спотворення зображення може спостерігатися під час налаштування прогресивної розгортки.

Не вдається змінити формат кадру на екрані телевізора, навіть якщо налаштовано формат дисплея телевізора.

- Формат кадру зафіксовано на вставленому DVD-диску.
- Формат кадру неможливо змінити для деяких телевізійних систем.

Неможливо відтворити відеофайли DivX.

- Перевірте повноту відеофайлу DivX.
- Перевірте, чи правильне розширення файлу.
- Оскільки відеофайли захищено цифровими правами DRM, їх неможливо відтворити через аналогове відеоз'єднання (наприклад, композитне, компонентне та Scart). Перенесіть відеовміст на диск та запустіть відтворення цих файлів.

Неможливо налаштувати мову аудіосупроводу або субтитрів

- Диск не записано з аудіосупроводом або субтитрами кількома мовами.
- Заборонено змінювати мову аудіосупроводу або субтитрів на диску.

Деякі файли на USB-накопичувачі не відображаються

- Перевищено максимально дозволenu кількість папок або файлів на USB-накопичувачі. Це не є ознакою збою у роботі пристрою.
- Формати цих файлів не підтримуються.

USB-пристрій не підтримується

- Цей USB-накопичувач несумісний із пристроєм. Спробуйте підключити інший пристрій або карту.

Поганий радіосигнал

- Перемістіть пристрій подалі від телевізора або відеомагнітофона.
- Розкладіть FM-антену повністю.

Не вдається відтворити музику на цьому пристрої навіть після під'єднання пристрою Bluetooth.

- Пристрій неможливо використовувати для відтворення музики через цей пристрій бездротовим способом.

Низька якість звуку після під'єднання до пристрою із підтримкою функції Bluetooth.

- Низька якість прийому сигналу Bluetooth. Перемістіть пристрій ближче до цього пристрою чи усуньте перешкоди між ними.

Не вдається під'єднатися до цього пристрою.

- Пристрій не підтримує профілів, потрібних для цього пристрою.
- Не увімкнено функцію Bluetooth пристрою. Про увімкнення функції читайте в посібнику користувача пристрою.
- Цей пристрій не перебуває у режимі з'єднання у пару.
- Цей пристрій вже під'єднано до іншого пристрою Bluetooth. Від'єднайте цей пристрій і спробуйте ще раз.

З'єднаний у пару мобільний пристрій постійно під'єднується і від'єднується.

- Низька якість прийому сигналу Bluetooth. Перемістіть пристрій ближче до цього пристрою чи усуньте перешкоди між ними.
- Деякі мобільні телефони можуть постійно під'єднуватися і від'єднуватися під час здійснення чи завершення викликів. Це не є ознакою збою у роботі цього пристрою.
- Для деяких пристроїв з'єднання Bluetooth може вимикатися автоматично для економії енергії. Це не є ознакою збою у роботі цього пристрою.

Таймер не працює

- Налаштуйте годинник належним чином.
- Увімкніть таймер.

Видалено налаштування годинника/таймера

- Стався збій в електропостачанні або від'єднано кабель живлення.
- Повторно налаштуйте годинник/таймер.

13 Примітка



Внесення будь-яких змін чи модифікацій цього пристрою, які не є позитивно схвалені компанією WOOX Innovations, можуть позбавити користувачів права користуватися цим пристроєм.

Цей виріб відповідає усім вимогам Європейського Союзу щодо радіоперешкод



Виріб виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна переробити та використовувати повторно.

Не утилізуйте цей виріб з іншими побутовими відходами. Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору електричних та електронних пристроїв і батарей. Належна утилізація цих виробів допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей. Пристрій містить батареї, які не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами.

Дізнайтеся про місцеві правила окремого збору батарей. Належна утилізація батарей допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей. Для отримання додаткової інформації про центр переробки у своїй місцевості відвідайте веб-сайт www.recycle.philips.com.

Інформація про довкілля

Для упаковки виробу було використано лише потрібні матеріали. Ми подбали про те, щоб упаковку можна було легко розділити на три види матеріалу: картон (коробка), пінополістирол (амортизуючий матеріал) та поліетилен (пакети, захисний пінопластовий лист).

Система містить матеріали, які в розібраному вигляді можна здати на переробку та повторне використання у відповідний центр. Утилізуйте пакувальні матеріали, використані батареї та непотрібні пристрої відповідно до місцевих правових норм.

Несанкціоноване виготовлення копій матеріалу, захищеного від копіювання, зокрема комп'ютерних програм, файлів, записів програм та звукозаписів, може порушувати авторські права і становити карний злочин. Цей пристрій забороняється використовувати для таких цілей.

Товарний знак та логотипи Bluetooth® є зареєстрованими торговими марками, які належать компанії Bluetooth SIG, Inc., і будь-яке використання цих знаків компанією WOOX Innovations відбувається згідно з ліцензією.



Виготовлено згідно з ліцензією Dolby Laboratories.

Dolby та символ двох літер D є товарними знаками компанії Dolby Laboratories.



DVD Video є товарним знаком DVD Format/Logo Licensing Corporation.



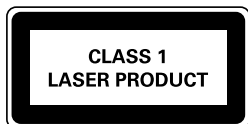
ПРО ВІДЕО DIVX.: DivX® – це цифровий відеоформат, створений DivX, LLC, дочірньою компанією корпорації Rovi Corporation. Цей пристрій DivX Certified® офіційно сертифіковано для відтворення відео DivX. Відвідайте веб-сайт divx.com, щоб переглянути докладніші відомості та завантажити засоби для конвертування файлів у формат DivX.

ПРО СЛУЖБУ DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Цей сертифікований пристрій DivX Certified® необхідно зареєструвати, щоб отримати доступ до вмісту, придбаного через службу DivX Video-on-Demand (VOD). Щоб отримати реєстраційний код, перейдіть до

розділу DivX VOD у меню налаштування пристрою. Відвідайте веб-сайт vod.divx.com, щоб отримати докладнішу інформацію про реєстрацію.

DivX®, DivX Certified® та відповідні логотипи є товарними знаками корпорації Rovi Corporation або її дочірніх компаній і використовуються на правах ліцензії.

На виробі така етикетка:



Примітка

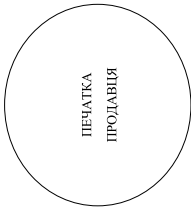
- Табличка з даними знаходиться на задній панелі пристрою.

Місце для прикріплення
касового і товарного чеків

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Україна

Модель:	Заповнення обов'язково
Серійний номер:	Заповнення обов'язково
Дата продажу:	Заповнення обов'язково
ПРОДАВЕЦЬ:	
Назва торгової організації:	Заповнення обов'язково
Телефон торгової організації:	Заповнення обов'язково
Адреса та E-mail:	Заповнення бажано



Виріб отримав у справному стані, в повній комплектності, з інструкцією по експлуатації українською мовою. З усіма технічними характеристиками, функціональними можливостями і правилами експлуатації ознайомлений. Виріб оглянуто та перевірено в моїй присутності, претензій щодо якості і зовнішнього вигляду не маю. Все зазначене в інструкції по експлуатації та гарантійному талоні зобов'язуюсь виконувати і гарантую виконання всіма користувачами виробу.

З умовами гарантії ознайомлений і згоден.

(П.І.Б. та підпис покупця)

Увага! Вимагайте повного заповнення гарантійного талону продавцем!

Гарантійний талон недійсний при його неправильному або неповному заповненні, без печатки продавця і підпису покупця. Касовий і товарний чеки про купівлю повинні бути прикріплені до цього гарантійного талону.

Шановний Споживач!

Дякуємо Вам за покупку виробу під торговою маркою Philips

При купівлі виробу переконатися про правильне заповнення гарантійного талону. Серійний номер та найменування моделі придбаного Вами виробу повинні бути ідентичні запису в гарантійному талоні. Не допускається внесення в талон жодних змін, виправлень. У разі неправильного або неповного заповнення гарантійного талону, а також якщо чек не прикріплений до гарантійного талону при купівлі Вами виробу - неможливо звернутися до продавця.

Виріб являється технічно складним товаром. При догляді йому і використанні його відповідно до правил експлуатації він буде надійно служити Вам довгі роки. У ході експлуатації виробу не допускайте механічних пошкоджень виробу, пошкодження всередині сторонніх предметів, рідин, комах та ін. протягом усього терміну служби, стежте за збереженням повної ідентифікаційної інформації з найменуваннями моделей та серійного номеру на виробі. Щоб уникнути можливих незрозумілих зберігати протягом всього терміну служби документи, що додаються до виробу при його продажу (даній гарантійний талон, товарний і касовий чек, накладні, інструкцію користувача та інші документи). Якщо в процесі експлуатації Ви виявите, що параметри роботи виробу відрізняються від зазначених в інструкції користувача, зверніться будь-ласка, за консультацією до Інформаційного Центру.

Виробник: "WOOX Innovations Limited" (WOOX Інноваціїснс Лімітед), гітлий поверх будова Філіпс Електронікс, 5 Сайне Парк Іст Авеню, Гонконг Сайне Парк, Шатин, Нью Терріторіа, Гонконг. Імпортер: ТОВ «ВООКС ІННОВЕШІНС УКРАЇНА». Україна, 03038, м. Київ, вул.М.Гриченка, 4. Якщо придбаний Вами виріб потребує спеціальної установки і підключення, рекомендуємо звернутися в організацію, що спеціалізується на наданні таких послуг. Особа (компанія), яка здійснює Ваш установоч, несе відповідальність за правильність проведення роботи. Пам'ятайте, кваліфіковане встановлення та підключення виробу істотно для його подальшого правильного функціонування та гарантійного обслуговування.

Термін та умови гарантії:

Назва виробу	Гарантійний строк*	Строк служби*
Домашні медіацентри		
Станційарій аудіо / відеосистеми, програмачи, переносні автоматізації, автомобільні медіацентри та підключачі	1 рік	5 років
Портативні пристрої, переносні програвачі, диктофони, фотограми, компіютери периферія, автомобільна акустика, індивідуальні прийомопередачі пристрої, обслуговувомий пульти ДУ, навушники безпроводові	1 рік	3 роки
	1 рік	1 рік

* *вдихаюється з дня передачі товару споживачеві або з дати виготовлення, якщо дату передачі визначити неможливо. Дату виготовлення виробу Ви можете визначити по серійному номеру (ххххRRHHхххх, де РР - рік, HH номер тижня, х - будь-який символ). Приклад: A021328123456 - дата виготовлення 28 тиждень 2013р. У випадку ускладнень при визначенні дати виготовлення зверніться, будь-ласка, до Інформаційного Центру.*

Ця гарантія поширюється тільки на виробі :

1. які мають повну ідентифікаційну інформацію, придбані та використовуються винятково для особистих, домашніх і інших потреб, не пов'язаних з здійсненням підприємницької діяльності; по закінченню терміну служби зверніться до авторизованого сервісного центру для проведення профілактичних робіт та отримання рекомендацій щодо подальшої експлуатації виробу.

2. офіційно імпортовані на територію України;

3. при пред'явленні гарантійного талону, заповненого в момент продажу товару і з обов'язковим зазначенням: моделі виробу, серійного номеру, дати продажу і печатки торгуючої організації;

Гарантія обслуговування не поширюється на виробі, недоліки яких виникли внаслідок :

1. порушення Споживачем правил експлуатації, зберігання або транспортування виробу.

2. відсутності або неналежного обслуговування виробу згідно рекомендацій інструкції по експлуатації;

3. використання неоригінальних аксесуарів та/або витратних матеріалів, передбачених інструкцією по експлуатації (якщо їх використання спричинило порушення працездатності виробу);

4. дій третіх осіб :

- ремонту неуповноваженими особами, внесення несанкціонованих виробником конструктивних або схематичних змін і змін програмного забезпечення;

- відключення від Державних Технічних Стандартів (ГОСТів) і норм живлення, телекомунікаційних і кабельних мереж;

- невірної експлуатації виробу; невірної підключення виробу;

- підключення виробу до іншого виробу, пошкодження виробу в неестетичному стані (були-жк з'явилися після відключення всіх виробів/товарів від електромережі).

Гарантія не поширюється також на витратні матеріали та аксесуари включені, але не обмежуються наступними: проводолоді навушники, чохли, з'єднувачі кабелів, виробні зі скла, змінні лампи, батареї та акумулюючі, захисні екрани, інші деталі з обмеженим терміном експлуатації.

Гарантія не надається у разі виправлень і підробки необхідних документів, а також на неофіційно імпортовані виробі (гарантія надається організацією, яка імпортувала виробі).

Умови гарантії не порушують прав, наданих споживачеві згідно з чинним законодавством. Права надані споживачеві згідно зі ст. 8 Закону України «Про захист прав споживачів» виконуються тільки у разі підтвердження виявлених недоліків уповноваженими сервісними центрами.

Інформацію про найближчі до Вас сервісні центри, години їх роботи, а також інформацію про продукцію Philips Ви можете отримати в інформаційному центрі за телефоном (8-800-500-697 (завілок безкоштовний з стаціонарних телефонів) або на сайті www.philips.ua.

Зареєструйте свій виріб на сайті www.Philips.ru/welcome і дізнайтесь про переваги участі в Клубі Philips



Specifications are subject to change without notice
2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

